

Bruxelles, 25. veljače 2019.
(OR. en)

6631/19

**Međuinstitucijski predmet:
2018/0106(COD)**

FREMP 26	ENFOCUSTOM 39
JAI 164	AGRI 90
TELECOM 74	ETS 8
COMPET 159	SERVICES 17
RC 6	TRANS 121
CONSOM 72	FISC 111
DAPIX 69	SAN 98
DATAPROTECT 57	ENV 167
DROIPEN 23	GAF 25
FIN 159	ATO 22
EMPL 77	CYBER 49
MI 179	COPEN 65
PI 36	POLGEN 34
SOC 109	INF 28
CODEC 487	ANIMAUX 8

NAPOMENA

Od:	Predsjedništvo
Za:	Odbor stalnih predstavnika
Predmet:	Prijedlog DIREKTIVE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA o zaštiti osoba koje prijavljuju povrede prava Unije: izvješće o napretku

Uvod

1. Na sastanku Radne skupine za temeljna prava, prava građana i slobodno kretanje osoba (FREMP) 12. i 13. lipnja 2018. Komisija je predstavila Prijedlog direktive o zaštiti osoba koje prijavljuju povrede prava Unije („Direktiva o zviždačima”).
2. O prijedlogu se raspravljalo na sastancima FREMP-a održanima 12. i 13. srpnja, 10. i 11. te 19. rujna, 19. listopada, 5., 15. i 16. te 26. studenoga, 3., 12. i 17. prosinca 2018., 10. siječnja i 13. veljače 2019. te na sastancima savjetnika za PUP 8. i 14. siječnja te 6., 19., 21. i 26. veljače 2019. Dosad se intenzivno radilo na tehničkoj razini te je postignut znatan napredak.

3. Coreper je na sastanku 25. siječnja 2019. postigao dogovor o tekstu spomenutog prijedloga kako je naveden u Prilogu dokumentu 5747/19 kao temelj za pregovore s Europskim parlamentom. Austrijska, belgijska, bugarska i mađarska delegacija unijele su izjave u zapisnik Corepera (5747/19 ADD 1).
4. Pregovori s Europskim parlamentom započeli su 29. siječnja 2019. radi postizanja dogovora u prvom čitanju o tom predmetu prije izbora za Europski parlament koji će se održati u svibnju. Kako bi se taj cilj ostvario, pregovori bi trebali biti dovršeni do sredine ožujka da bi Europski parlament mogao glasovati o tekstu u obliku dogovorenu na njegovoj posljednjoj plenarnoj sjednici zakazanoj za 15. – 18. travnja 2019.

Postupci unutar Vijeća

5. Delegacije su pozdravile prijedlog Komisije i podržavaju tu inicijativu od početka zakonodavnog postupka. Tijekom rasprava u nadležnoj radnoj skupini postignut je dogovor o brojnim izmjenama Komisijina prijedloga kojima se nastojalo zajamčiti visoku razinu zaštite osoba koje podnose prijave.
6. Ciljevi glavnih izmjena koje je u prijedlog unijelo Vijeće bili su pojednostavnjenje pravne osnove, pojašnjenje uvjeta za zaštitu osoba koje podnose prijave, uključujući upotrebu unutarnjih i vanjskih kanala te uvjete za javno objavljivanje informacija. Daljnjim izmjenama pojašnjen je odnos tog instrumenta s drugim mjerodavnim sektorskim zakonodavstvom Unije, pojednostavnjene su obveze nadležnih tijela i predviđena jasnija pravila o povjerljivosti.

Glavna pitanja u pregovorima s Europskim parlamentom

7. Tijekom pregovora s Europskim parlamentom utvrđena su sljedeća ključna pitanja: glavno područje primjene, osobno područje primjene i upotreba kanala za prijavljivanje.

A. Glavno područje primjene

U okviru ovog podnaslova nekoliko je povezanih pitanja koja je još potrebno riješiti. Glavno neriješeno pitanje odnosi se na zahtjev Europskog parlamenta da se glavnom području primjene prijedloga doda zaštita radnika (članci 153. i 157. UFEU-a). Osim toga, trebalo bi postići dogovor o statusu Priloga koji uključuje popis zakonodavnih akata obuhvaćenih područjem primjene prijedloga. Europski parlament zatražio je da Prilog bude indikativan i da ne bude konačan, u skladu s prijedlogom Komisije i tekstem Vijeća. Stajalište Europskog parlamenta izazvalo je pravne nedoumice u Pravnoj službi Vijeća. Stoga su države članice postigle dogovor o što široj pravnoj osnovi, zadržavajući pritom pravnu utemeljenost teksta.

B. Osobno područje primjene

Kategorije osoba koje treba zaštititi u skladu s tom Direktivom koje je Komisija prvotno predložila bile su prihvatljive i Vijeću i Europskom parlamentu. Europski parlament dodatno je proširio osobno područje primjene na posrednike i u širem ih je smislu izjednačio s osobama koje podnose prijave. Time se postavlja pitanje proširenja sustava zaštite na tu skupinu osoba s obzirom na to da se od njih ne zahtijeva ispunjavanje uvjeta za zaštitu utvrđenih u Nacrtu direktive. S druge strane, u tekstu Vijeća predviđa se zaštita od osвете za takozvane povjerljive savjetnike koji su osobi koja podnosi prijavu pomogli ili je savjetovali, zbog čega su od poslodavca pretrpjeli osvetu. U tom pogledu mogao bi se postići dogovor s obzirom na to da su stajališta Vijeća i Europskog parlamenta o sadržaju prilično konvergentna.

C. Upotreba kanala za prijavljivanje

Pristup Vijeća u skladu je s pristupom koji je Komisija prvotno predložila jer se njime u pravilu zadržava obveza da osoba koja podnosi prijavu najprije to učini putem unutarnjeg kanala. U tekstu Vijeća predviđaju se odstupanja od tog pravila ako interno prijavljivanje nije moguće niti je preporučljivo osobi koja podnosi prijavu. U tom kontekstu Europski parlament želi osobi koja podnosi prijavu prepustiti odluku o tome hoće li upotrijebiti unutarnji kanal ili izravno podnijeti prijavu putem vanjskog kanala. Parlament smatra da je najprimjerenije da osoba koja podnosi prijavu to sama procijeni. To bi bilo glavno političko pitanje o kojem bi se trebao pronaći uravnotežen pristup prihvatljiv obama suzakonodavcima.

Što se tiče drugih pitanja, ostvaruje se napredak u radu na tehničkoj razini kako bi se pronašla najprikladnija kompromisna rješenja, na primjer: zakonito stečene informacije / kaznena odgovornost, manje ozbiljni slučajevi i slučajevi koji utječu na prava pojedinaca.

Zaključak

8. S obzirom na ograničeno vrijeme za postizanje dogovora s aktualnim Europskim parlamentom, sve strane u pregovorima moraju biti fleksibilne, među ostalim u pogledu prethodno navedenih ključnih pitanja.
9. Coreper/Vijeće pozivaju se da prime na znanje ovo izvješće o napretku.
